

وقف‌نامه قنات حسینیه تهران

مرضیه مرتضوی

چکیده:

این وقف‌نامه، متعلق به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران و مربوط به وقف یک قنات جدید التأسیس توسط محمد حسین خان امیرتومان ملقب به شهاب‌الملک در دوره ناصرالدین شاه قاجار است که آن را بر مردم محله چال میدان و کوچه غریبان در تهران، وقف عامه نمود و پنج شرط بر استفاده از آن مصرح در وقف‌نامه تعیین کرد و تولیت آن را در زمان حیات با خود و پس از مرگ بر اولاد ذکورش قرارداد.

کلید واژه‌ها:

وقف‌نامه، قنات حسینیه تهران، محمد حسین خان امیرتومان.

وقنات

بدون شک از میان اسناد و قباله‌های شرعی، و قنات‌ها اهمیت و جایگاه ویژه‌ای دارند. چرا که رقبات وقفی در این گونه اسناد که بر افراد و اماکن مختلف وقف گردیده‌اند، دارای تأثیرات مثبت فرهنگی، مذهبی، اجتماعی و بهداشتی در جامعه زمان خود بوده‌اند که تا زمان حاضر کارکرد خود را از دست نداده‌اند. نکته حائز اهمیت در مورد این سند این است که شامل بیشترین تعداد سجلات مطابقه‌ای و اندک سجل وقوعی است که با مهر ناصرالدین شاه در رأس آن دال بر این مطلب است که این و قنات، از روی اصل آن سوادگیری شده و پس از مقابله با مهر و دست خط شهود، البته با ذکر محل مهر مبارک و عالیجاه، دارای خاصیتی مانند اصل شده و احتمالاً نسخه‌هایی از آن در دست شهود قرار داده شده است. وجود سجلاتی با جملاتی چون (ذا موافق لاصله)، (این فرع مطابق با اصل معتبر است)، (مطابق لاصله المعتبر الاصلی)، (سواد مطابق اصل است) و نظایر آن بیانگر یادآوری این موضوع به آیندگان است.

متن و قنات

بسم الله الرحمن الرحيم (شنگرف)

الحمد لله الواقف على ضمائر العباد والعالم بسرائر... المؤمل الخيرات الجايرات
ليوم المعاد والمفيض للبركات التمامات الى يوم الميعاد والصلوة والسلام على خير
خلقه محمد والله شفعاء الخلق يوم دارالمعاد

مهر دایره به سجع : ناصرالدین‌شاه قاجار خلد الله ملکه(شنگرف) وسلطانه السلطان
الاجل الاعظم الخاقان الاعدل الکرم مالک رقاب الامم ملک الملوك العالم
حمد(شنگرف) وثناء بي حد وعد که واقفان مواقف ملء اعلى وساکنان عالم بالا
از احصاء آن به ... آیند نثار بارگاه حضرت حکیمی است جله عظمہ که به حکمت
کاملہ اش املاک ضیاء عقار ... را به جهت انتفاع عوام بین نوع انسان ابداع نمود
و... شامله اش ... جاریه و عیون صافیه معرفت را از برای ... قلوب بندگان اختراع

فرموده حیاض وحدایق / خانه دل هر عاقل کاملی از مجاری طاعت و عبادت از آب سرچشمہ معرفتش مشروب و سیراب کرد تعالیٰ الله زهی به تمثیل و مانند که خوانندش خدا و...ندانند و صلوات مبارکات و تحيات زاکیات وقف روضه منوره جناب ختمی مأبی است که از ماء الحیاء انهر حجتش نوشند سبب سعادت دو جهانی است و حرومی از قبض زلال ولای اهل بیتش موجب شقاوت جاودانی اعنی شفیع / المذنبین فی یوم المحشر المخاطب به خطاب انا اعطيناک الكوثر(شنگرف) احمد مرسل که خرد خاک اوست هر دو جهان بسته فتراک اوست و برآن عظیم الافضال او که مخصوصاً صند بـ شریف و...به ما صبروا و جنت حریرا(شنگرف) ومشروبند از سرچشمہ عیناً فيها تسمی سلسیلاً(شنگرف) سیما علی وصیه المطهر الامام المظفر الشجاع / ...قسيم الجنة والسفر الوارث فی يد الشرييف على خير البشر من ابي فقد کفر(شنگرف) نفس بـ ... مصطفی ساقی کوثر علی مرتضی فعلىهم صلوات الله الملک الغفار عدد قطرات الامطار و امواج البحار و بعد(شنگرف) بر ضمایر صافیه اولوالاباب مستور نیست که هر آفریده را اندیشه بقای جاودانی محض خیال است و بنی نوع انسان را در این فانی ثیاب سرمدی فرض مجال و ضیع و شریف چون پست و بلند موج آب در جویبار زندگانی چون پست و بلند موج آب در جویبار زندگانی از پی هم روان و پیر و جوان مانند شب و روز به شهرستان عدم بدنبال هم دوان متکلکات این عبرت سرای پی اصل تراز موج پیراست و پی بقا تراز نقش سراب است مالی که برای آدمی ابد الاباد باقی و دستگیر ساعت / ...اذا به لغت تراقی باشد آن باشد که فی سبیل الله در وجهه بر و احسان مصروف و مبذول گردد لهذا (شنگرف) به توفیق رباني و تأیید سبحانی بنده حقيقة حضرت پروردگار محب خانواده حیدر کرار سرکار جلالتمدار عمده الامراء العظام مقرب الخاقان حاجی محمد حسین خان امیر تومان الملقب به شهاب الملک دام ایام اجلاله قربة / الى الله وطلبأً لمرضاته از روی صفائ طینت با نیت زیاد کردن دعاگو برای دوام عمر و دولت اعلیحضرت قدر قدرت شاهنشاه حشم خدم سلطان انجم

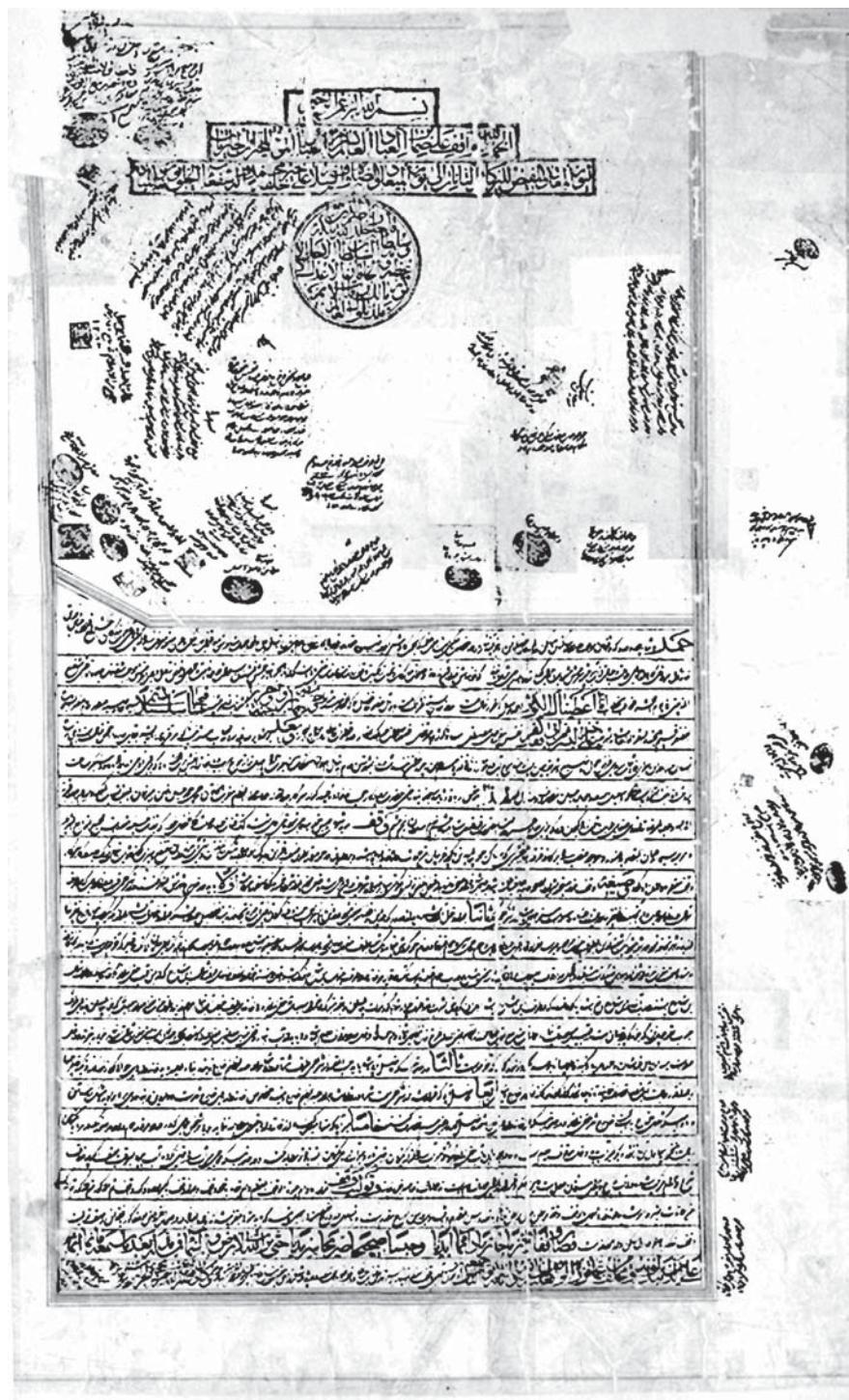
وقنایه

چشم وقف (شنگرف) مؤبد شرعی و حبس مخلد اسلامی نمود تمامی کل ششدانگ قنات جدیدالاحداث ملکی مختص خود را که به قنات حسینیه مشهور است به جمیع توابع الشرعیه والرسمیه سیما الاعیان المنصوبه المنصوبه والموجود للنصب را برابر کافه فرقه اثنتی عشری که ساکن محله چال میدان و کوچه غربیان من محلات دارالخلافه الباهره باشند و بر واردین دو محله مرقومه بطريق صنف یا غیر آن و بر کسانیکه ... و مشک و مانند آن دستی آب ببرند و از آن متتفع و سیراب گردند و ثواب این عمل بزرگ عاید روزگار سرکار واقف معظم و والدین او گردد و صیغه (شنگرف) وقف مزبور مجتمعه به شرایط الصحة جاوید الاحتیاطات شرعیه جاری شد و قواعد صحت و لزوم از قبض و اقباض تولیتی و حکومتی و سایر ضوابط شرعیت در آن مرعی شد و ضمن العقد المذبور شروط خمسه مذکوره مقرر و مشروط شد اولاً (شنگرف) باید در خارج شهر شق النهر بکنند و از شتر گلوی قرب دروازه دولاب که در طرف شمال دروازه دولاب و از آنجا به دروازه ... دویست ... فاصله است مستمراً حاصل باشد ... ثانیاً (شنگرف) بعد از دخول آب مزبور به شهر باید از حدودی که در این وقنانمه معین می شود و در این تاریخ بی زحمت پست و بلند کردن زمینی آب می برند تجاوز ندهند تفصیل حدود آنست که بعد از دخول آب به شهر بعد از آنکه یکصد و پنجاه ذرع تقریباً / از بدن شهر تجاوز نمود که شعبه می شود یک شعبه از آن بطرف جنوب می رود و میرسد به قراولخانه قریب دروازه دولاب و حمام حاجی موسی و حمام فیروزآباد در تمام محله گردش می نماید و یک شعبه بطرف مغرب جاری می شود و میرسد به حمام قبله و بخط مستقیم از شارع عام درب حمام قبله می رسد به حمام خانم و تکیه لوطی علیخان الى تکیه ملا قدیر که آخر حدی است که باید از آنجا تجاوز / ندهند و به سمت مغرب نبرند از شعبه اولی به هر موضوع که آب بنشینند داخل حد موقوف عليه است ولی از شعبه ثانیه یعنی از شارع درب حمام قبله تا برسد به تکیه ملا قدیر هر خانه که در طرف جنوب این شارع بزرگ است داخل حد است تا آخر حدود به

خلاف خانه‌های طرف شمال این شارع که از این آب حقی ندارند که خانه‌هایی که در طرف شمال / این شارع باشند و درب آنها در این شارع واقع باشد یا کوچه بنده که در طرف این شارع باشد اهل آن کوچه حق الشرب دارند و طرف غربی و طرف شمال و غربی گود بزرگ چال میدان و بقعه متبرکه امامزاده اسماعیل حقی ندارند ولی خانه‌های طرف جنوب آب انبار مرحوم و زیر و طرف جنوب بقعه امامزاده اسماعیل که جزء چال میدان و بناهای طرف / جنوب بقعه چهل تن که جزء کوچه غریبان است از قبیل مسجد و آب انبار و عمارت‌جناب جلالت مأب عمده وزراء الفخام امین الدوله فرخ خان غفاری کاشانی دام مجده العالی داخل حدود موقوف علیهم می‌باشد ولی باید از آب انبار وقفی جناب جلالت مأب امین الدوله که متصل به حمام مهدیخان است به سمت مغرب و شمال آب انبار مزبور نبرند و داخل / حدود است میدان مال فروشان و محله عرب‌ها و تکیه قاطرچیها تا برسد به گود زنبورکخانه که آخر حد است ثالثاً (شنگرف) در صورتیکه فاضلابی باشد باید حسب المقرر از شتر گلوی طرف شرقی دروازه شاهزاده عبدالعظيم خارج نمایند بناء‌الیه باید خانه وارهایی حوالی گود زنبورکخانه و تکیه قاطرچیها / زیاده از قدر حاجت آب مزبور را تصرف ننمایند تا ناچار شوند که از گود زنبورکخانه ... خارج نمایند رابعاً (شنگرف) فاضلابی که قرار شد از شتر گلوی شرقی دروازه شاهزاده عبدالعظيم خارج نمایند مخصوص خانوارهای خارج شهر است و واردین برآنها و ... برآویه و مشک و مانند آن / و مدامی که شهری محتاج به آب است خارج شهر حقی ندارند و در صورتی که از خانوارهای خارج شهر فاضلاب را ... تصرف کنند خامساً (شنگرف) میرآبی که متولی ... از خانوارها چیزی مطالبه ننماید ولی هر شخص حمامی که در حدود مرقومه حمام دارد در صورتی که در هر ماه یک تومان / ریال ۲۶ نخود یا معادل آن از نقد دیگر به میرآب بدهد داخل موقوف علیهم است والا در بردن این آب حقی ندارد مگر آنکه میرآب را به کمتر از یک تومان راضی نماید و میرآب از ماهی یک تومان البته زیادتر مطالبه نکند و در صورتی که حمامی

وقف اسمه

وقف اسمه قنات حسینیه تهران



میرآب را راضی نکرده آب ببرد به سرقت یا به عنف اگر چه خلاف / شرع و حرام
 مرتكب شده ولی آب ... برای مسلمانان حلال است و این حکم و قرار از برای
 حمامات عام است نه حمامات خاصه جزء خانه و تولیت وقف (شنگرف) مذبور
 مادام الحیاء الواقف المعظم دام بقاہ با خود واقف و بعد از واقف با کبیر اولاد ذکور
 واقف ثم الذکور من الذکور ثم الذکور / من الاناث به شرط الرشد والوثاقه فى العمل
 با توقف و تقدم بطن اول بر بطن ثانی و با ... سن مقدم و با تساوی در سن اورع
 مقدم است و با تساوی در ورع به قرعه متولی را معین نمایند که باید متولی یک نفر
 باشد نه زیاده والعياذ بالله در صورت انفرض اولاد ذکور یا فقدان وصف تولیت /
 وقف مذکور به اعلم عادل ساکن دارالخلافه است فصار وقفًا لازماً جازماً دائمًا ابدیاً
 وحسباً صحيحاً صريحاً سرمدياً حتى يرث الله الأرض والسماء فمن بدله بعد ما
 سمعه فانما اثماً / على الذين يبدلونه و تخلف من عمًا قرره الواقف وعليه العنة الله
 و ملائكته والناس اجمعين و به عون الهى واقف معظم آسيويي بر سر نهر اين قنات
 می سازد و وقف می نماید به جهت تنقیه و لاروبی قنات مذبور و حق معتبری از
 منافع آسیا برای متولی غیر خود قرار میدهد به شرح وقفات علیحده وکان وقوع
 المراتب في ۱۹ شهر ذیحجه الحرام سنه ۱۲۸۳ محل مهر سرکار عظمت مدار مقرب
 الخاقان حاجی محمد حسین خان شهاب الملک دام اقباله واقف مذبور

سجلات سمت چپ از بالا

1. این فرع مطابق با اصل معتبری است که مشحون و مزین است به دستخط مبارک
و مزین است به خاتم علمای اعلام کثره الله امثالهم وکمال صحت واعتبار... فی ۳
شهر ... ۱۲۸۴ سجع مهر: عبده زین العابدین بن ابوالقاسم حسنی الحسینی (سجل
مطابقه‌ای)
2. بسم الله تعالى شأنه عزيز - اصل این ورقه مشحون [ناخوانا] ذا مطابقه لاصله
المعتبر متناو... فی ۲۳ شهر ربیع الاول سنه ۱۲۸۴ مقابله شد بین [ناخوانا] صحيح

وَقْنَامَة

- است. سجع مهر: عبده سید مرتضی ابن حسین الحسینی؟ (سجل مطابقه‌ای)
٣. هو الله تعالى - قد قوبل مع اصله المعتبر المسجل المحموم به خط وخاتم . به خط مجتهدين اعلام فوجدا مطابقين - مهر مربع كاملا ناخوانا (سجل مطابقه‌ای)
٤. هو الله تعالى - قد وقع صيغه وقف ال... مستغنية عن التوصيف والتتجديد بتوابعها على كافة الشیعه الاثنى عشریه المشتمله على التفاصیل والشروط مفصله بالنيه الى الموقوف عليهم والمتولی النظر فى الوقف بتوکیل من الواقف زید اجاله مع رعایت غایت الاحتیاط فى صحة الوقف ولزومه وحصول القباض والقبض الشرعی ...من الله سبحانه وتعالی ان يجعل ثمره هذا الخیر الباقی استدامه دولت سلطان سلطان السلاطین العالم اطال الله ظلال الرأفة على رؤس الانام به حق محمد واله السادة کرام في ١٩ شهر ذیحجه الحرام سنه ١٢٨٣ (سجل وقوعی)
٥. مطابق لاصله المعتبر المشتمل على ... جميع من الاعلام فى تابع ما في ال... ١٢٨٤ - مهر مربع با سجع : العبد الاثم ابوالقاسم (سجل مطابقه‌ای)
٦. مطابق لاصله المعتبر حرره ٣ ربیع الثانی ١٢٨٤ مهر بیضی با سجع : المحتاج الى ربه الغنى على الاعلى؟ (سجل مطابقه‌ای)
٧. هو الله تعالى شانه مطابق لاصله المعتبر حرره ربیع الثانی مهر مربع ناخوانا (سجل مطابقه‌ای)
٨. الظاهر مطالعه هذه الورقه به ورقه اخری مسجله و مشهوره به مهر جميع من اعيان العلماء و غيرهم ...التعل بالتعل وانفذه بانفذه حرره مهر بیضی با سجع : يا هادی المضلين - مهر بیضی: عبده محمد بن محمد جعفر (سجل مطابقه‌ای)
٩. بسم الله تعالى - قد وقع الوقف المسطور الجامع لجميع الشرایط الصحه من القباض والقبض وغيرهما والتزامات المسطوره مع التفصیل المسطور لدى في ١٩ شهر ذیحجه الحرام سنه ١٢٨٣ محل خط شریف و مهر منیف جناب شریعتماب عمدة الفقهاء زبدة ال.... وقدوة المجتهدين مجلأ الاسلام والمسلمین سرکار آقایی حاجی ملا هادی مدرس طهرانی زید فضلہ العالی (سجل وقوعی)

- ١٠ . هو مطابقه لاصله المعتبر الاصل حرره ٤ ربيع الثاني ١٢٨٤ مهر مربع با سجع :
الراجى الى الله محمد حسن(سجل مطابقه اى)
- ١١ . بسمه تعالى ذا واصله سيان حرره الراجى عفو ربہ مهر مربع با سجع: عبده
الراجى جعفر بن (سجل مطابقه اى)
- ١٢ . بسم الله تعالى مطابقه لاصله الاصل مهر بيضي با سجع: عبده الراجى محمد
على(سجل مطابقه اى)
- ١٣ . بسم الله تعالى ذا واصله سيان حرره الجانى مهر بيضي با سجع: محمد باقر بن
محمد امين(سجل مطابقه اى)
- ١٤ . ذا مطابق لاصله حرره مهر بيضي با سجع: الحق مع على ومع اعلى؟ (سجل
مطابقه اى)
- ١٥ . وقع ما فيه كما فيه حرره محل خط و مهر جناب مستطاب حقائق ادب فضائل
باب الحاج ملا اسدالله کاشانی(سجل وقوعی)
- ١٦ . محل مهر جناب جلالت باب شوکت و مجدت نصاب زبدہ الامراء والکرام
عباسقلی خان ...الملک دام اقباله
- ١٧ . محل صحة مبارک اعليحضرت قدر قدرت شاهنشاهی جلالت اميد گاه؟ روحنا
فداء اطال الله طلال فيه على رؤس الانام محمد واله
- ١٨ . سواد مطابق اصل است. مهر بيضي با سجع : الراجى محمد جعفر بن محمد
صادق(سجل مطابقه اى)
- ١٩ . هو- بر وقف صحيح شرعی نمود مقرب الخاقان حاجی شهاب الملک قنات
مزبوره مفصله ذيل را مرضات الله به جهت حصول دعای خيربر بقای دولت
روزافرون اينجانب استحضار دارم محل خط شريف و مهر جناب جلالتماب
....الرفعه والعظمه والاجلال... الوزراء العظام سرکار جلالتمدار يمين الدولة زيد
اجلاله العالى و محل مهر سرکار عظمت و رفعت اقتدار شوکت و مجدت نصاب
موتمن السلطان آقا ميرزا محمد هاشم خان امين خلوت دام اقباله

هامش راست از پایین

درگاه صادق... واقف - مهر بیضی :
هوالوعده صادق (سجل مطابقه‌ای)
۶. انا شاهد علی ذلک محل مهر و
خط جناب شوکت و مجده نصاب
جناب مقرب الخاقان آقا محمد ناصر
خان ظهیرالدوله دام اقباله العالی
(سجل شهودی)
۷. الامر كما رقم - مهر بیضی : الراجی
علی الحسینی

منابع:

۱. شرح رجال، مهدی بامداد، ج ۳، تهران، زوار، ۱۳۷۸.
۲. سرگذشت تهران، حسین شهیدی مازندرانی، تهران، دنیا، ۱۳۸۴.
۳. دانشنامه آزاد ویکی پدیا.

۱. قد وقع ما فيه كما فيه لدى اقل حاج علی نقی کاشانی محل خط و مهر عالیجناب حاجی علی نقی تاجر کاشانی (سجل وقوعی)

۲. قد وقع الوقف المرقوم به ما رقم فيه لدى انا اقل الحاج موسی طهرانی فی ۱۹ شهر ذی الحجه سنہ ۱۲۸۳ محل خط و مهر عالیجناب محمد ادات حاجی موسی تاجر کتاب فروش طهرانی (سجل وقوعی)

۳. اقل الحاج والسداد هاشم الحسینی طهرانی ۲۱ ذیحجه سنہ ۱۲۸۳ محل مهر و خط حاجی سید هاشم طهرانی

۴. بر وقوع وقف مزبور به نحو مسطور در متن شهادت دارم صحیح است و خلافی ندارد محل خط و مهر عالیجنابان علی جایگاهان عزت و سعادت همراهان زبدة الانتباها صفر علیخان و حاج محمد ابراهیم خان واقف مزبور دام اقباله . مهر بیضی: ناخوانا (سجل وقوعی)

۵. سواد مطابق اصل است محل مهر ...

وقنامه

وقنامه قنات سینه طبری